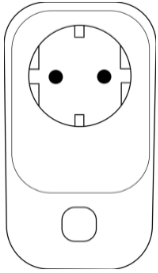


Tsense eco plug



PISTORASIA - UTTAG -
SOCKET

PAINIKE JA MERKKI-
VALOT - KNAPP OCH
INDIKATORLAMPOR -
PUSH BUTTON AND
INDICATION LAMPS



Load ecoControl app for Android and IOS
mobile devices



Read thermostat documentation

www.taelek.fi/documents

Taelek Oy, www.taelek.fi, 14500 Iittala,
FINLAND, info@taelek.fi

FI

KÄYTTÖOHJE

Tsense eco plug SÄHKÖNKÄYTÖN OPTIMOINTITYÖKALU

"Plug and Play" -pikaopas

1. Laita eco plug pistorasiaan.
2. Aseta internetreitittimesi WPS tilaan.
3. Pidä eco plug painiketta pohjassa n. 3s kunnes valkoinen valo vilkkuu.
4. Kun valo muuttuu tasaisen punaiseksi (kallis tunti) tai vihreäksi (halpa tunti) eco plug on toiminnassa. Se valitsee joka päivä 12 edullisinta tuntia (50%), mutta ei kuitenkaan niitä jotka maksavat yli 40cent/kwh. Tunnit jotka maksavat alle 5cent/kwh valitaan aina.

KÄYTTÖÖNOTTO

Laite tarvitsee toimiakseen ecoControl pilvipalvelun ja wifi-yhteyden. ecoControl pilvipalvelu on ilmainen vähintään ensimmäiset kolme vuotta. Palvelun jatko tilataan ilmaisessa ecoControl-sovelluksessa.

Laita Tsense eco plug pistorasiaan. Jos käytössäsi on wifi-reitittimen WPS-nappi valitse sillä reitittimen WPS-tila ja pidä eco plugin nappia pohjassa kunnes valo vilkkuu valkoisena. Laitte kytkeytyy automaattisesti wifi-reitittimeen.

Jos käytössäsi ei ole WPS-nappia, lataa ecoControl-sovellus ja syötä wifi-verkon tunniste (SSID) ja salasana sovelluksen asetuksilla.

Kun laitteessa palaa vihreä valo on sähkö edullisempaa ja pistorasiassa on jännite. Kun laitteessa palaa punainen valo on sähkö kalliimpaa ja pistorasia on jännitteetön.

Painikkeella voit pakottaa laitteen käsiöhaustilaan joka ilmaistaan sinisellä valopisteellä. Tsense eco plug palaa automaattitilaan

keskiyöllä tai vaihtoehtoisesti heti käyttämällä se irti pistorasiasta.

ASETUKSET

Tsense econ asetukset tehdään ecoControl-sovelluksella. Jos haluat muuttaa asetuksia, tai tarkastella myös wifi SSDI tai salasanaa sinun pitää painaa vihreänä vilkkuvaa nappia kymmenen sekunnin sisällä siitä kun muodostat yhteyden ecoControl-sovelluksella. Vihreä muuttuu punaiseksi vilkuksi yhteyden merkiksi.

Asentaessasi ecoControl-sovelluksen Android puhelimeen sinun pitää myöntää oikeus sijaintipalvelueihin jotta langaton yhteys laitteeseen pystytään muodostamaan. Sekä IOS- että Android-laitteissa lupa Bluetooth-yhteyden pitää myös myöntää.

ecoControl-sovelluksen etusivulla näet Tsense eco plugin nimen ja tilan. Nuolella pääset infisivulle. Infosivulla näet automaattisesti muodostetun pörssisähköohjelman kuluvalle päivälle ja seuraavalle päivälle (klo 15 jälkeen). Painamalla hammasratasta oikeassa ylänurkassa pääset asetuksivulle.

Alue: Oikeiden hintatietojen saamiseksi pitää valita millä hinta-alueella ollaan. Suomessa FI (tehdasoletus), Ruotsissa SE1, SE2... ja Norjassa NO1, NO2... Sähkön käyttöä optimoidaan valitun alueen ja sen aikavyöhykkeen mukaisesti.

Maksimihinta: Laitte on aina punaisessa tilassa jos hinta on yli rajan. Tehdasasetus 0.40€

Minimihinta: Laitte on aina vihreässä tilassa jos hinta on alle rajan. Tehdasasetus 0.05€

Prosentti: Tsense eco plug etsii asetuksen verran vuorokauden halvimpia tunteja ja näiden tuntien aikana on vihreässä tilassa. Esimerkiksi valinta 25% tarkoittaa että vuorokauden kuusi halvinta tuntia käytetään. Tehdasasetus 50%.

Ledin kirkkaus: Ledin kirkkausasetus. Tehdasasetus 100%.

YHTEENSOPIVAT TERMOSTAATIT

Tsense eco plug jakaa pörrsisähkötiedon langattomasti yhteensopiville termostaateille. Lue eco plugissa oleva QR-koodi (tai kirjoita vieressä oleva merkkijono) termostaattien verkkoavaimeksi ja laita "Vastaanota langattomat eco-ohjaukset" päälle. Aseta "Ulkoisesti aktivoitava eco-lämpötila" siihen lämpötilaan jonka haluat halpojen tuntien aikana. Termostaatin comfort (com) lämpötilaa käytetään kalliiden tuntien aikana (nupin näyttämä tai OLED termostaatin COM asetus). Ohjelmoinnin jälkeen tarkista järjestelmä valitsemalla napilla vihreä ja punainen tila ja tarkista että kaikki termostaatit seuraavat ohjausta. HUOM! ohjauksessa voi olla pisimmillään kolmen minuutin viive.

LED

Vilkkuva punainen: Yhteys ecoControl-sovellukseen

Vilkkuva vihreä: Voit hyväksyä yhteyden aikaiset tallennukset ecoControl-sovelluksesta

Vilkkuva valkoinen: WPS käynnissä

Punainen: Kalliin sähkön tila

Vihreä: Edullisen sähkön tila

Sininen: Automaattiohjaus pois päältä

Valkoinen: Ohjelmistopäivitys

VIRHETILAT

Vilkkuva punainen/vihreä: Tsense eco plug:lla ei ole tiedossaan oikeaa kellonaikaa tai hintatietoa. Tyypillisesti tämä tapahtuu kun asetuksia muutetaan tai laite käynnistetään. Laite saa tiedot muutamassa minuutissa. Jos punainen/vihreä vilkku ei katoa kymmenessä minuutissa kannattaa laite poistaa pistorasiasta ja tarkistaa että wifi verkolla on internet yhteys.

Vilkkuva punainen/sininen: Ei wifi-yhteyttä. Tarkista wifi SSID ja salasana. Voit myös irrottaa eco plugin pistorasiasta kunnes valot sammuvat yhteyden resetoimiseksi.

TEKNISET TIEDOT

230VAC, 12A (res), 10-35°C, RH95%, vain sisäkäyttöön.

TAKUU JA VASTUULAUSEKE

Tsense eco plug on pörrsisähkön optimoinnin apuväline. Taelek Oy:n yhden vuoden takuu kattaa tuotteen valmistus- ja materiaalivirheistä johtuvat vikaantumiset, siten että korvaamme laitteen uudella tai korjaamme sen. Olemme käyttäneet paljon aikaa tuotteen testaamiseen erilaisissa olosuhteissa, mutta kuten mikä hyvänsä elektroninen laite se voi useastakin syystä toimia joskus virheellisesti. Taelek Oy:n vastuusta erikseen poissuljetaan kaikki epäsuorat ja välilliset vahingot, kuten odotettua suuremmat sähkölaskut.

SE BRUKSANVISNINGAR

Tsense eco plug - VERKTYG FÖR OPTIMERING AV ELFÖRSÖRJNINGEN

Plug and Play - snabbguide

1. Sätt in eco plug i uttaget.
2. Ställ in din internetrouter i WPS-läge.
3. Tryck på eco plug knappen och håll den intryckt i ca 3 s tills den vita lampan blinkar.
4. När lampan lyser konstant rött (dyr timme) eller grönt (billig timme) är eco pluggen aktiv. Varje dag kommer den att välja de 12 billigaste timmarna (50 %), men inte de timmar som kostar mer än 40 cent/kwh. Timmar som kostar mindre än 5 cent/kwh väljs alltid.

TA I BRUK

För att enheten ska fungera behöver den ecoControl cloud tjänsten och en WiFi-anslutning. ecoControl cloud tjänsten är gratis

under minst de tre första åren. Förmånelser tecknas i den kostnadsfria ecoControl-appen.

Sätt in Tsense eco plug i uttaget. Om du har en WPS-knapp på din wifi-router använder du den för att välja WPS-läge för routern och håller in knappen Eco Plug tills lampan blinkar vitt. Enheten ansluter automatiskt till wifi-routern.

Om du inte har någon WPS-knapp laddar du ner ecoControl-appen och anger din wifi-nätverksidentifierare (SSID) och ditt lösenord på appens inställningssida.

När den gröna lampan lyser är elen billigare och uttaget är strömförande. När den röda lampan lyser är elen dyrare och uttaget är urkopplat.

Använd knappen för att tvinga enheten till manuellt läge, vilket indikeras av en blå ljuspunkt. Tsense eco plug återgår till automatiskt läge vid midnatt eller omedelbart när du kopplar ur och sätter in enheten igen.

INSTÄLLNINGAR

Tsense eco plug inställningar görs med hjälp av ecoControl-appen. Om du vill ändra inställningarna eller visa wifi SSID eller lösenordet måste du trycka på den gröna blinkande knappen inom tio sekunder efter att du har anslutit via ecoControl-appen. Det gröna ljuset ändras till ett blinkande rött ljus för att indikera att anslutningen har lyckats.

När du installerar ecoControl-appen på din Android-telefon måste du ge tillgång till nycklarna för lokaliseringstjänsten för att kunna upprätta en trådlös anslutning till enheten. På både IOS- och Android-enheter måste du också ge tillstånd för Bluetooth-anslutning.

På startsidan för ecoControl-appen visas Tsense eco plug namn och status. Använd pilen för att komma till informationssidan. På informationssidan kan du se det automatiskt genererade veckoprogram för den aktuella dagen och nästa dag (efter kl. 15.00). Om du trycker på kugghjulet i det övre högra hörnet kommer du till sidan med inställningar.

Zon: För att få korrekt prisinformation måste du välja vilken priszon du befinner dig i. I Finland FI (fabriksinställning), i Sverige SE1, SE2... och i Norge NO1, NO2... Elförbrukningen optimeras enligt den valda regionen och dess tidszon.

Högsta pris: Enheten är alltid röd om priset ligger över gränsen. Fabriksinställningen är 0,40 euro.

Minimipris: Enheten är alltid i grönt läge om priset ligger under gränsen. Fabriksinställt 0,05€

Procentandel: Tsense eco plug letar efter de billigaste timmarna på dagen och är i grönt läge under dessa timmar. Ett val på 25 % innebär till exempel att de sex billigaste timmarna på dagen kommer att användas. Standardinställningen är 50 %.

Ljusstyrka: inställningen för ljusstyrka för lysdioder. LED-styrkan är som standard inställd på 100 %.

KOMPATIBLA TERMOSTATER

Tsense eco plug distribuerar eldata trådlöst till kompatibla termostater. Läs QR-koden på eco pluggen (eller skriv in strängen bredvid) som nätverksnyckel för termostaterna och aktivera "Ta trådlöst emot ecostyrningskommandon ". Ställ in " Eco temperatur vid extern sänkning " till den temperatur du vill ha under de billiga timmarna. Termostatens komforttemperatur (com) används under högkostnadstimmar (visas på vredet eller COM-inställningen på OLED-termostaten). Efter programmeringen kontrollerar du systemet genom att välja

grönt och rött läge med knappen och kontrollera att alla termostater följer kontrollen. OBS! Det kan förekomma en fördröjning på upp till 3 minuter i kontrollen.

LED

Blinkande rött: anslutning till ecoControl-appen.

Blinkande grönt: Du kan acceptera insättningar under anslutningen från ecoControl-applikationen

Blinkande vitt: WPS pågår

Röd: Dyr elstatus

Grön: Låg kostnad för elektricitet

Blå: Automation avstängd

Vit: Programuppdatering

FELSTATUS

Blinkande rött/grönt: Tsense eco plug har inte rätt tids- eller prisinformation. Detta händer vanligtvis när du ändrar inställningar eller slår på enheten. Enheten får informationen inom några minuter. Om den gröna/röda blinkningen inte försvinner inom 10 minuter rekommenderas att du kopplar ur enheten och kontrollerar att wifi-nätverket är anslutet till internet.

Blinkande rött och blått: Ingen wifi-anslutning. Kontrollera SSID och lösenord för wifi. Du kan också koppla ur eco plug modulen tills lamporna sloknar för att återställa anslutningen.

TEKNSISK SPECIFIKATION

230VAC, 12A (res), 10-35°C, RH95%, endast för inomhusbruk.

GARANTI OCH ANSVARSFRISKRIVNING

Tsense eco är ett verktyg för att optimera el på börsen. Taelek Oy:s ettåriga garanti täcker defekter som beror på tillverknings- och

materialfel i produkten, so att vi ersätter enheten med en ny eller reparerar den. Vi har ägnat mycket tid åt att testa produkten under en mängd olika förhållanden, men precis som alla elektroniska apparater kan den ibland fungera dåligt av olika anledningar. Taelek Oy utesluter uttryckligen från sitt ansvar alla indirekta skador eller följdskador, t.ex. högre elräkningar än förväntat.

EN USER INSTRUCTIONS

Tsense eco plug - OPTIMISATION TOOL FOR ELECTRICITY USE

Plug and Play – Quick Guide

1. Plug the eco plug into the socket.
2. Set your internet router to WPS mode.
3. Press and hold the eco plug button for approx. 3s until the white light flashes.
4. When the light turns steady red (expensive hour) or green (cheap hour) the eco plug is active. Each day it will select the 12 cheapest hours (50%), but not those that cost more than 40cents/kwh. Hours that cost less than 5cent/kwh are always selected.

SETUP

To work, the device needs the ecoControl cloud service and a wifi connection. ecoControl cloud service is free for at least the first three years. Renewals are subscribed to in the free ecoControl app.

Plug the Tsense eco plug into the socket. If you have a WPS button on your wifi router, select WPS mode with it and keep the eco plug button pressed until the light flashes white. The device will automatically connect to the wifi router.

If you do not have a WPS button, download the ecoControl app and enter your wifi network identifier (SSID) and password in the app's settings page.

When the green light is on, electricity is cheaper and the socket is ON. When the red light is on, electricity is more expensive and the socket is OFF.

Press the button to force the device into manual control mode, indicated by a blue light spot. The Tsense eco plug returns to automatic mode at midnight or alternatively immediately by unplugging it from the socket.

SETTINGS

Tsense eco plug settings are made using the ecoControl application. If you want to change the settings, or view the wifi SSID or password you must press the green flashing button within ten seconds to accept the connection attempt from ecoControl application. The green will change to a flashing red to indicate successful connection.

When installing the ecoControl app on your Android phone, you must grant access to the location services in order to establish a wireless connection to the device. On both IOS and Android devices, permission for Bluetooth connection must also be granted.

On the home page of the ecoControl app, you will see the name and status of Tsense eco plug. Use the arrow to access the info page. On the info page you can see the automatically generated ON/OFF schedule for the current day and the next day (after 3 pm). Pressing the gear wheel in the top right corner will take you to the settings page.

Zone: In order to get the correct electricity spot price information, you have to select the price zone you are in. In Finland FI (factory default), in Sweden SE1, SE2... and in Norway NO1, NO2... The electricity use is optimised

according to the selected region and its time zone.

Maximum price: the device is always in red mode if the price is above the limit. Factory default 0.40€.

Minimum price: The device is always in green mode if the price is below the limit. Factory default 0.05€

Percentage: Tsense eco plug will search for the cheapest hours of the day and will be in green mode during these hours. For example, a selection of 25% means that the six cheapest hours of the day will be used. The default setting is 50%.

LED brightness: The LED brightness is set to 100% by default.

COMPATIBLE THERMOSTATS

The Tsense eco plug distributes the electricity data wirelessly to compatible thermostats. Read the QR code on the eco plug (or type the string next to it) as the network key for the thermostats and turn on "Receive wireless eco controls". Set the "Externally activated eco temperature" to the temperature you want during the cheap hours. The comfort (com) temperature of the thermostat is used during high cost hours (displayed on the knob or the COM setting of the OLED thermostat). After programming, check the system by selecting the green and red mode with the button and check that all thermostats are following the control. NOTE! there can be a delay of up to 3 minutes in the control.

LED

Flashing red: connection to ecoControl application

Flashing green: Allow parameter saving from ecoControl app during this connection

Flashing white: WPS in progress

Red: Expensive electricity status

Green: Low cost electricity status

Blue: Manual mode

White: Software update

ERROR STATUS

Flashing red and green: Tsense eco plug does not have the correct time or spot price information. Typically this happens when changing settings or starting the device. The device will receive the information in a few minutes. If the red/green flash does not disappear within 10 minutes, it is recommended to unplug the device and check that the wifi network has an internet connection.

Flashing red and blue: No wifi connection. Check wifi SSID and password. You can also unplug the eco plugin until the lights go out to reset the connection.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

230VAC, 12A (res), 10-35°C, RH95%, indoor use only.

WARRANTY AND DISCLAIMER

Tsense eco plug is a tool for optimizing the electricity spot prices. Taelek Oy's one year warranty covers defects due to manufacturing and material faults in the product, and we will replace the faulty device with a new one or repair it. We have spent a lot of time testing the product under a variety of conditions, but like any electronic device it can sometimes malfunction for a variety of reasons. Taelek Oy specifically excludes from its liability any indirect and consequential damage such as higher than expected electricity bills.